لوزان
كما لم تعرفها من قبل!
LAUSANNE
Switzerland
سويسرا
get natural.

مرحباً بكم في لوزان

كما لم تعرفوها من قبل.

ليس هناك نهاية لجمال وسحر منطقة الريفيرا السويسرية. في بلد يفيض بالمناظر الطبيعية الجميلة، لا تزال هذه المنطقة المميزة تذكرنا بروعتها وتفردها بجبالها وتلالها وأشجارها الخضراء الباقية وممراتها المائية الرومانسية. يسمونها المدينة الأوليمبية وذاعت شهرتها كواحدة من أجمل المدن ذات الطبيعة الخضراء على مستوى العالم كله، وتشتهر بمزارع الأعناب المعروفة باسم "لافيه" التي تحميها منظمة اليونسكو كأحد مواقع التراث العالمي، ومنها تشاهد مرتفعات جبل "موبلا" الثلجية الشهيرة، فيها سوف تستمتع بالعمارة المميزة لعشرات من المباني والبيوت القديمة والحديثة، أو تقوم بالعديد من رحلات القطار الهادئةلجميع أنحاء سويسرا، سوف تستمتع أيضاً بممارسة الكثير من الرياضات المتنوعة. دلل نفسك بالتسوق من مئات من المراكز التجارية والبوتيكات العالمية نهاراً واقض وقت ممتع طوال الليل.

لا تفوتك زيارة هذه الوجهة السياحية الساحرة وتمتع بعطلة لن تنساها.

موقع مثالي في وسط أوروبا
لا تندهش
استرح واسترخ
تحرك وتمتع
تسوق واستمتع بوقتك
تعلم واستمتع
عناية صحية فائقة
بمعلوماتك

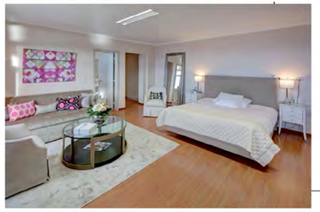
Switzerland. get natural.

Lausanne OLYMPIC CAPITAL

LIKE YOU'VE NEVER SEEN IT BEFORE

There's no end to the delights of the spectacular Swiss Riviera. In a country awash with beautiful scenery, this region still stands out for its picture-postcard vistas, flower-fringed promenades, rolling hills and romantic waterways. Visit the Olympic city of Lausanne, said by some to be the loveliest landscape in the world, and indulge in its unique shopping or active nightlife. From the UNESCO-protected vineyards of Lavaux to the dizzying heights of Mont Blanc, you can choose to enjoy iconic architecture, tranquil train journeys or energetic pursuits. Come and visit this delightful destination and experience an unforgettable stay.

A unique setting in Europe.
Be amazed.
Sit back. Relax.
Shop. And hop around.
Hotels in Lausanne
Learn. Have fun.
Swiss healthcare quality. At your service.
Good to know.



مرحباً بكم في مصحة de Montchoisi الطبية

في قلب مدينة لوزان وفي منطقة خضراء ذات هواء منعش نقي وفي إطلالة رائعة على كل من بحيرة ليمان وجبال الألب تقع مصحة de Montchoisi التي تضم مجموعة من كبار أطباء سويسرا المتخصصين ذوي الخبرة والكفاءة.

في مصحة de Montchoisi سوف يتمتع زوارنا برعاية صحية فائقة وستتم معالجتهم بمجموعة من الأجهزة الطبية الحديثة بالإضافة للعناية الشخصية المميزة واللمسات الدافئة التي يوليها فريقنا لكل ضيوفنا.
إن همنا الأول والأخير هو الأهتمام بكم وبصحتكم.

يتعاون معنا أكثر من 120 طبيب متخصص من أشهر الأخصائيين من داخل سويسرا ومن جميع أنحاء العالم.

نحن متخصصون في:

- جراحات العظام والرحم
- طب العيون
- الجراحة العامة
- أمراض الغدد الصماء والسكري
- أمراض المخ والأعصاب
- جراحات الأنف والأذن والحنجرة
- أمراض القلب
- أمراض النساء
- جراحات التجميل
- التشخيص والأشعة
- الطب الباطني
- الفحوصات الطبية الشاملة

MONTCHOISI
Clinique

Clinique de Montchoisi
Chemin des Allinges 10
CH - 1006 Lausanne
T +41 21 619 39 25
coordination@montchoisi.ch
www.montchoisi.ch

SWISS MEDICAL NETWORK MEMBER

BE AMAZED.

Take a family break and enjoy the many parks and gardens, as well as areas designed for relaxation, play or discovery – all set against the backdrop of the Alps and Lake Geneva.

لا تندهش

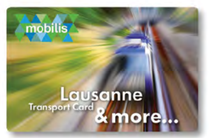
خذ عطلة مميزة مع عائلتك واستفد من العديد من الحدائق والمساحات الخضراء الجميلة المخصصة للراحة والاسترخاء، مارس النشاط الرياضي الذي تحبه أو اجلس في هدوء في هذه البقعة الساحرة بين البحيرة والجبل.

لونا بارك أو حديقة الألعاب والملاهي في لوزان ويتم إقامتها من منتصف شهر مايو حتى منتصف شهر يونيو من كل عام على شاطئ البحيرة في منطقة أوتشي.

The city of Lausanne is ideally located 40 minutes from Geneva airport with bi-daily flight connections from the Middle East.

By plane to Geneva Airport
Dubai in 6:45 (SWISS Intl. Air Lines and Emirates)
Abu Dhabi in 7:25 (Ethiad Airways)
Paris in 1:10
London in 1:30

By train to Lausanne
Geneva in 40 min
Bern in 1:00
Zurich in 2:15
Paris by TGV in 3:40
Milan by Eurocity in 3:15



كارد لوزان للمواصلات العامة

سوف يتيح لك هذا الكارد إستعمال المواصلات العامة في مدينة لوزان مجاناً والاستفادة من التخفيضات رحلات المراكب والسفن البخارية ما بين لوزان ومدينة إيفيان الفرنسية على الجانب الآخر من البحيرة، بالإضافة للتخفيضات على تذاكر دخول عدد كبير من المتاحف في المدينة.

Lausanne Transport Card
Staying in a hotel in Lausanne? Use public transport – free of charge – and benefit from substantial discounts on the boat crossing between Lausanne-Ouchy and Evian, souvenirs and the admission price to various municipal and private museums.

أرح نفسك واسترخ

قم برحلة خلوية ودلل نفسك في منتجع صحي فاخر، قم بزيارة لمصنع شيكولاتة، أو برحلة طيران فوق جبال الألب، لا تدع شيئ يفوتك.

أكواتيس - استمتع بخفايا عالم البحار والمحيطات المثير في أحدث أكواريوم تم افتتاحه مؤخراً في مدينة لوزان. سوف تشاهد وتستمتع بما لا تتخيله من أسرار عوالم ما تحت الماء.

Aquatis - Immerse yourself in the brand new unique concept of AQUATIS Aquarium-Vivarium Lausanne. A discovery of the most fascinating freshwater environments on our planet.

اكتشف بنفسك كيف تصنع الشيكولاتة السويسرية في مصنع كايلير في منطقة بروك على بعد ٤٠ دقيقة فقط من لوزان.. تذوقها بنفسك.

See how some of the best chocolate in the world is made. And of course, check the quality for yourself. Visit the famous Cailler chocolate factory in Broc, only 40 minutes away from Lausanne.

لا تفوتك رحلة بحرية فوق متن واحدة من السفن البخارية التي ليس لها مثيل في العالم كله.

Take a ride on one of the CGN's Belle Epoque boats, the only ones of their kind in the world.

إكتشف واحد من أشهر متاحف العالم الرياضية، المتحف الأوليمبي بمدينة لوزان وموقعه المتميز على ضفاف بحيرة جينيف وإطلالة رائعة على جبال الألب، يضم المتحف تاريخ الألعاب الأوليمبية منذ بدايتها. لن تجد مثله إلا في لوزان.

Discover the most famous sport museum in the world, facing the mountains and Lake Geneva: The Olympic Museum. Live the Olympic spirit and get the feeling of the Olympic movement.

هيلي لوزان: أفضل طريقة لإكتشاف سويسرا

سوف تتيح لك هيلي لوزان الفرصة لإكتشاف سويسرا ومناظرها الطبيعية الجميلة بطائرتها المروحية الحديثة، إن رحلتك مع هيلي لوزان ستكون طريقة جديدة ومختلفة للتمتع بعطلتك مع عائلتك وأصدقائك. ولدينا مجموعة متنوعة من الرحلات:

- رحلات سياحية لاستكشاف جمال الطبيعة السويسرية من جبال وبحيرات وغابات.
- التمتع بتناول الطعام السويسري والأطباق المميزة. شارك عائلتك في تجربة لا تنسى.
- هيلي سكي التي تنقلك في سرعة وأمان لمنتجعات التزلج الشهيرة في سويسرا.
- رحلات سريعة لرجال الأعمال والتاكسي الطائر. سوف لا تفوتك رحلة طيرانك أبداً.

Heli-Lausanne offers you the opportunity to discover Switzerland and its beautiful landscapes by helicopter, a different way to enjoy your holidays. Here are some suggestions of our different kind of flights:

- Sightseeing flights to discover lakes, mountains and amazing sceneries
- Gourmet experiences to share a lovely meal with your family
- Heli-sking / Transfer to ski resorts
- Business and taxi flights not to missed your connecting flights

Sit down and relax with your family or friends.

Heli-Lausanne SA: Avenue du Grey 119 / 1018 Lausanne
T. +41 21 636 35 35 info@heli-lausanne.ch www.heli-lausanne.ch

Paris and its wonders are just next door. باريس ليست بعيدة، سويعات قليلة وتكون هناك.

Milan, its food and designers are a short hop away. ميلانو الإيطالية بجمالها وروعتها، أقرب مما تتصور.

تسوق واستمتع بوقتك

من الساعات الفاخرة إلى ساعات "الكوكو" التقليدية، ومن المتحف الأوليمبي بمدينة لوزان إلى شارع الشانزليزية الشهير في باريس وبوتيكات مدينة ميلانو الأيطالية.
لن يستغرق الأمر سوى سويعات قليلة.

SHOP. AND HOP AROUND.

From timeless timepieces to cuckoo clocks. From local Olympic Museum to Paris's Champs Elysées and Milan's best designer shops.
All just a stone's throw away.

السوق الإسبوعي للخضروات والفاكهة حيث تباع المنتجات المحلية الطازجة.

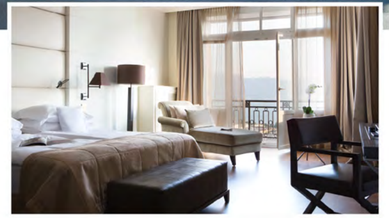
The traditional weekly market and its excellent local products.

هيرمز، لـوي فيتـو، بوخريـر، لاكوسـت، إنـه عـالم الأناقـة والفخامـة، إنـه عـالم مدينـة لـوزان، كل مـا تتمنـاه سـتجده أمـام عينيـك.

Hermes, Louis Vuitton, Bucherer, Lacoste. They are all there. All just a stone's throw away.

متعة التسوق في لوزان الماركات العالمية وساعات الكوكو الشهيرة في كل الأسواق.

The quality and precision of Swiss watches.



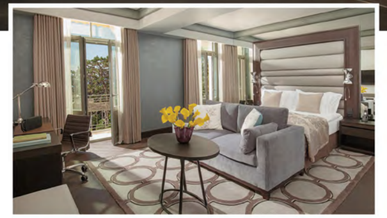
فندق لوزان بالاس: العظمة والفخامة معاً

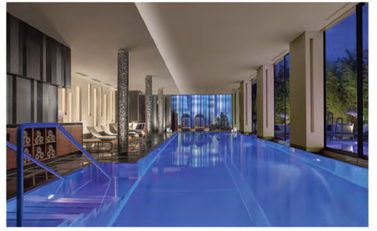
يقع فندق لوزان بالاس في قلب مدينة لوزان مما يتيح رؤية خلابة لمناظر بحيرة جنيف وجبال الألب في آن واحد ويعطى إحساساً بالعظمة والفخامة نظراً لتاريخه العريق. ويضم الفندق ١٣٨ غرفة وجناحاً تتميز جميعها بتصاميم تجمع بين الكلاسيكية والمعاصرة. إن هذا الفندق المميز يعتبر عالماً في حد ذاته يضم العديد من وسائل الترفيه المختلفة والمطاعم والمقاه التي تقدم الطعام والشراب لضيوفه في عالم مثالي وخبرات لا تنسى. وبالفندق مطعم رئيسي حاصل على تصنيف عالي من دليل ميشلان، ومطعم آخر يسمى البراسيري ذي قائمة طعام فرنسية، ومطعم ثالث على التراس المفتوح ذي قائمة من مأكولات البحر المتوسط، بالإضافة لمطعم ياباني وثلاثة مقاه. ويضم الفندق المنتجع الصحي الشهير CBE والذي يقع على مساحة ٢١٠٠ متر مربع ويضم صالة للتمرينات الرياضية وحمام سباحة داخلي وساونا وحمام بخار وجاكوزي وجناح خاص لشخصين يقدم كافة خدمات المنتجع، بالإضافة إلى مطعم يقدم قائمة طعام صحية ومكان للعناية بالشعر.
والفندق أحد أعضاء مجموعة الفنادق الرائدة في العالم ومجموعة الفنادق السويسرية الفاخرة.

In the heart of Lausanne
Situated in the heart of Lausanne, this Palace offers breathtaking views of Lake Geneva and the Alps and an air of grandeur, while exuding an ambiance of comfort. The 138 rooms and suites design harmoniously combines classic inspiration and contemporary furniture and fabrics. A world in itself, the Palace offers a selection of dining options: Michelin-starred gourmet restaurant, Parisian-style brasserie, Mediterranean restaurant with seasonal open-air terrace and Japanese restaurant, as well as three trendy bars.
CBE Concept Spa, 2100sqm and fitness center with indoor pool, saunas, steam baths, whirlpool, and gym classes; guests benefit from a vast array of therapies and treatments, plus a Spa Suite for two, an organic bar, and a hairdresser.
On-site medical consultations, golf, skiing and water sports nearby.
Member of The Leading Hotels of the World and Swiss Deluxe Hotels.

Lausanne Palace
Rue du Grand Chêne 7
CH - 1002 Lausanne, Switzerland
T. +41 21 331 31 31
reservation@lausanne-palace.ch
www.lausanne-palace.ch

LAVSANNE PALACE
SWITZERLAND





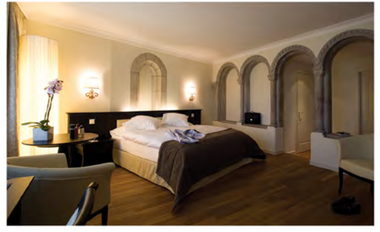
فندق وسبا رويال سافوي: المنظر الخلاب

يقع فندق رويال سافوي في قلب منطقة أوتشي الشهيرة وبالقرب من البحيرة ومن مناطق التسوق بالمدينة ويضم الفندق ١٩٦ غرفة منها ٢٩ جناحاً تتميز كلها بالأناقة والفخامة حيث تجمع بين الراحة والسحر والحداثة وبها كل وسائل الإتصال الحديثة والخدمات التي تقدم للنزلاء تجعل من الإقامة بالفندق تجربة لا تنسى،ويتيح الفندق لنزلائه التمتع بتناول العديد من الأطباق الشهية التي تقدم في مطاعمه المختلفة مثل مطعم لابراسيري رويال والطاهي الخاص به حائز على ثلاثة نجوم من دليل ميشلان الشهير الذي يضم أشهر طهاة سويسرا، ذلك بالإضافة لخدمة الغرف التي تعمل على مدار اليوم.
ويضم المبنى التاريخي للفندق ١٠١ غرفة بينما يضم الجناح الجديد المطل على الحديقة ٩٥ غرفة أخرى كما يضم الفندق جناح كبير على مساحة دور كامل من نوع «البنتهاوس».
ويتميز الرويال سافوي بوجود أحدث منتجع صحي من نوعه في لوزان كلها يقع على مساحة ١٥٠٠ متر مربع ويضم حمام سباحة كبير داخلي ذي مياه دافئة وآخر خارجي مع ساونا وجاكوزي و ٨ غرف خاصة لتلقي مجموعة فريدة من برامج علاجات التجميل والتدليك، وبالمنتجع الصحي توجد منطقة خاصة للسيدات، ومساحة متميزة للاسترخاء بالإضافة لصالة مخصصة للياقة البدنية مجهزة بأحدث المعدات مفتوح طوال اليوم وكل أيام الإسبوع.
ولا يفوتكم التمتع بسكاي لاونج الموجود في الطابق السابع للفندق والذي يتميز بإطلالته الرائعة حيث ستشاهدون منظر بانورامي ليس له مثيل لبحيرة جنيف وجبال الألب ومدينة لوزان في آن واحد.

Royal Savoy Hotel & Spa : The Spectacular view
Located in the heart of Ouchy, close to the lake and Lausanne's shopping district, the Royal Savoy Hotel & Spa offers 196 rooms including 29 suites, with exclusive facilities. Private floors are also available with refined services. The hotel grants luxurious , genuine and personal service experiences. The restaurant "La Brasserie du Royal" highlights a distinguished 3 star signature chef; 24 hour room service is available. While the historical part of the hotel offers 101 rooms and suites, the new Garden Wing offers 95 rooms including an exclusive penthouse floor and houses the 1500 m2 "Spa du Royal" with its indoor and outdoor pool, 8 treatment rooms, private spa area, ladies only area and a 24/7 fitness center. The view from the "SkyLounge" on the 7th floor of the historical building is spectacular with a 360 degree panoramic view of Lake Geneva, the city and the Alps.

Royal Savoy Hotel & Spa
Avenue d'Ouchy 40
CH - 1006 Lausanne, Switzerland
T. +41 21 614 88 88
info@royalsavoy.ch
www.royalsavoy.ch

ROYAL SAVOY
HOTEL & SPA
LAUSANNE



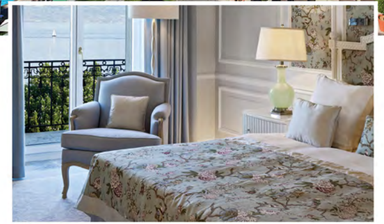
فندق شاتو دى أوشي: قصر له تاريخ

يقع فندق "شاتو دي أوشي Château d'Ouchy من فئة الـ ٤ نجوم على شاطئ بحيرة جنيف وعلى بعد دقائق من وسط المدينة ويعتبر أحد المعالم التاريخية الهامة لمدينة لوزان ويتميز بموقعه في منطقة أوتشي التاريخية التي كانت ميناء للصيادين منذ مئات السنين وقد تم تجديده مؤخراً ويجمع بين النمط المعاصر وإحساسات القرون الوسطى.
وبأسلوب معاصر وأنيق، تم تصميم غرفه وأجنحته الخمسون بأثاثات حديثة، وأرضيات خشبية داكنة مع أغطية بيضاء مما خلق جواً فريداً تميز به الفندق.
ويستمتع نزلاء الفندق بأشعة الشمس من خلال شرفة واسعة تطل على البحيرة وأن يتناولوا ما لذ وطاب من قائمة طعام تحمل نكهة أطباق البحر المتوسط في مطعم الفندق.
كما يضم الفندق مركزًا للعناية بالصحة به ساونا وحمام بخار وحمام سباحة مفتوح يقع في قلب الحديقة يتمتع به ضيوف الفندق طوال فترة إقامتهم.

Contemporary style and mediaeval feel
Located on the shore of Lake Geneva, in Lausanne, the Château d'Ouchy is a 4* superior hotel recognised as an important historical landmark in the city. The hotel offers breathtaking views of the Alps. The Ouchy neighbourhood is a former fishermen's port as well as a "commercial one": a peaceful haven just a few minutes away from the city-centre. Recently renovated The Château combines a contemporary style and a mediaeval feel.
From the very first sunrays, guests can enjoy the stunning terrace of the restaurant overlooking the lake. In a nautical environment, they can enjoy the creative cuisine of Mediterranean origins.
In a contemporary and elegant style, the 50 rooms and suites were designed in a sleek way: the contrast between the century-old walls and the modern furniture, the dark parquet floors and the white linens, all of which create a very unique atmosphere.
The Château d'Ouchy also offers a wellbeing centre with a sauna and a hammam. Located in the heart of the park, the outdoor pool offers guests a peaceful environment to relax in.

Château d'Ouchy
Place du Port
CH - 1006 Lausanne, Switzerland
T. +41 21 331 32 32
info@chateaudouchy.ch
www.chateaudouchy.ch

Château D'OUCHY
LAUSANNE SWITZERLAND



فندق بوريفاج بالاس: التميز والتفرد

يتوسط فندق بوريفاج بالاس عشرة أفدنة من الحدائق الخاصة المطلة على ضفاف بحيرة جنيف ويتميز بالمناظر الخلابة التي تشاهدها من غرفات وأجنحة الفندق عبر البحيرة وجبال الألب.، ويبعد الفندق حوالي ٤٠ دقيقة فقط عن مطار جنيف، وهو واحد من مجموعة الفنادق الرائدة في العالم لتميزه وتفرده الأمر الذي جعله من أشهر فنادق العالم.
يضم الفندق ١٦٨ غرفة وجناحاً تقدم أقصى قدر من الأناقة والراحة بالإضافة لـ ٨ أجنحة تنفيذية مختلفة وفريدة من نوعها. وتقدم مطاعم الفندق مجموعة واسعة من قوائم الطعام للاختيار من بينها وتضم مطعم "آن صوفي بيك" الحاصلة على نجمتين من دليل ميشلان ومطعم «بوريفاج كافيه»، والمطعم الإيطالي «لاكاديميا» ومطعم السوشي الشهير «ميفاكو لوزان».
وبالفندق منتجع صحي "سبا" متميز يسمى The Cinq Mondes Spa يقع على مساحة ١٥٠٠ متر مربع وتقدم به العديد من برامج العناية بالصحة والجمال.
كما يوفر فندق البوريفاج بالاس مجموعة من الخدمات الأخرى لراحة ضيوفه منها برامج خاصة للإهتمام بالأطفال والتي تجعل من الإقامة فيه تجربة لا تنسى.

Tradition in movement
Located in 10 acres of private gardens on the banks of Lake Geneva, only 40 minutes from Geneva Airport, the elegant Belle Epoque buildings of the Beau-Rivage Palace, a Leading Hotel of The World, command breathtaking views across the lake and Alps.
The 168 guest rooms and suites are richly appointed and offer the utmost in elegance and comfort. Eight luxury executive suites were created to be different and unique in styles.
The restaurants provide guests ample cuisine from which to choose. From the 2 Michelin star restaurant "Anne-Sophie Pic au Beau-Rivage Palace" to the "Café Beau-Rivage" and from the Italian restaurant "L' Accademia" to the refined sushi restaurant "Miyako Lausanne".
The Cinq Mondes Spa offers pure relaxation over 1,500 sqm discover beauty rituals from the world over.
The Beau-Rivage Palace provides impeccable service including also a special kids program to make your stay truly unforgettable.

Beau-Rivage Palace
Place du Port 17-19
CH - 1006 Lausanne, Switzerland
T. +41 21 613 33 33
info@brp.ch
www.brp.ch

BEAU-RIVAGE PALACE
LAUSANNE SWITZERLAND

فندق وريزدنتس أنجلتريه: الأصالة والمعاصرة

يعود تاريخ فندق أنجلتريه Angleterre & Residence إلى القرن الـ١٨ وتم تجديده عام ٢٠٠٢ وهو من فئة الـ ٤ نجوم ويعتبر الفندق مثالاً حياً لتجسيد خلود الزمن واستمراره حيث تمتزج الحداثة مع التقاليد والأصالة في جو متناغم يسوده السلام والصفاء لن يشعر به إلا من أسعده الحظ بالإقامة فيه بضع ليال.

يقع الفندق على ضفاف بحيرة جنيف مواجهاً لجبال الألب القابعة في الضفة المقابلة في الجانب الفرنسي، وعلى بعد خمس دقائق فقط من وسط مدينة لوزان حيث المطاعم والمراكز التجارية والترفيهية، ويتكون الفندق من ستة أجنحة متفردة في ديكوراتها و٧٥ غرفة نوم وأجنحة جونيور متنوعة في أثاثاتها وألوانها.

سوف يستمتع نزلاء الفندق بمجموعة من الأطباق الإيطالية الكلاسيكية يتم إعدادها بذوق إبداعي في المطعم الإيطالي «أكاديميا» الذي يتميز بأجواء ودية دافئة وديكورات رائعة.

وبالفندق حمام سباحة خارجي مياهه مسخنة موجود وسط حديقة خضراء مورقة ومفتوح طوال فصل الصيف بالإضافة لمركز للياقة البدنية حديث ومجهز ومتاح لضيوفه طوال العام، والفندق ملاصق للفندق الشقيق بوريفاج بالاس.

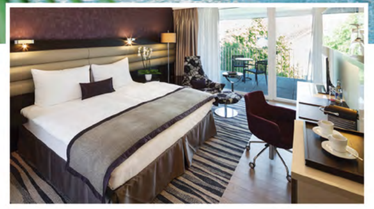
Back to the 18th century

Dating back to the 18th century and renovated in 2002, the 4* Angleterre & Résidence is a timeless embodiment of the good life, where modernity melds perfectly with tradition. Authenticity and nature come together in a harmonious atmosphere of peace and serenity. Located on the shores of Lake Geneva, facing the Alps and just five minutes from the centre of Lausanne, the Angleterre & Résidence is divided into six individual pavilions with their own distinct styles. The 75 bedrooms and Junior Suites offer a variety of ambiances.

The Italian restaurant “L’ Accademia” invites you to discover its friendly atmosphere and warm designer decor. Guests can enjoy classic Italian dishes prepared with inventive flair. The heated outdoor pool at the Angleterre & Résidence stands in the midst of a lush green garden and is open in summer. Otherwise, a fitness centre is at your disposal all year round. The Hotel is located next to the Beau-Rivage Palace, sister property.

Hotel Angleterre & Résidence
Place du Port 11
CH - 1006 Lausanne, Switzerland
T. +41 21 613 34 34
ar@brp.ch
www.angleterre-residence.ch

ANGLETERRE & RESIDENCE
LAUSANNE SWITZERLAND



فندق موفينبيك لوزان: الإختيار الأمثل

يعتبر فندق موفنبيك لوزان هو الوجهة المثالية لإكتشاف سحر وكرم الضيافة في لوزان، عاصمة الرياضة الدولية ومقر اللجنة الاولمبية. ويقع الفندق على شاطئ بحيرة ليمان وتحيط به جبال الألب من الخلف مع بانوراما رائعة تحبس الأنفاس لمناظر الجبال، إنه المكان المثالي للاسترخاء والراحة. يضم الفندق ٣٣٧ غرفة وجناحاً متميزاً وغرف رجال الأعمال ذات الديكورات الفاخرة والتي تم اختيارها بعناية لتقدم أعلى مستويات الراحة والاسترخاء.

سوف يتمتع ضيوف الفندق بميزة الاختيار بين مجموعة واسعة من قوائم الطعام التي تم اختيارها بعناية وتعتمد على المنتجات المحلية المعروفة بجودتها وبتناول مجموعة من الأطباق العالمية والمحلية المطبوخة بمهارة فائقة.

كما يوجد بالفندق مركز للياقة البدنية مجهز بـ ٣٠ جهازاً من أحدث الأجهزة في عالم الأجهزة الرياضية ومفتوح يومياً من السادسة صباحاً حتى العاشرة مساءً.

يبعد الفندق ٤٥ دقيقة فقط بالسيارة عن مدينة جنيف ويعتبر موقعه ميزة نسبية له لقربه من العديد من الأماكن والمزارات السياحية الشهيرة في سويسرا.

The perfect holiday destination

The Mövenpick Hotel Lausanne is the perfect holiday destination to discover the charm and hospitality of this International Sports Capital, with the Headquarters of the Olympic Committee and the world-famous Olympic Museum. Situated on the shore of Lake Geneva, the hotel is surrounded by the Alps with a breathtaking panorama on the mountains, the perfect place to relax, only a short 45 minutes’ drive or train ride from Geneva.

All our 337 rooms and suites, including the Business wing, offer the highest standards of comfort and are pleasantly decorated.

Mövenpick Hotel Lausanne offers a wide choice of culinary experiences, based on local products and seasonal ingredients. Local, national and international cuisine are served throughout the day in our restaurants.

Our fitness centre, equipped with 30 of the latest technology installations, will welcome you from 6am to 10pm.

Enjoy the sunshine and admire the beautiful scenery over the Lausanne harbour and the Alps.

Mövenpick Hotel Lausanne
Avenue de Rhodanie 4
CH - 1006 Lausanne, Switzerland
T. +41 21 612 76 12
hotel.lausanne@moevenpick.com
www.moevenpick-hotels.com

MÖVENPICK
HOTEL LAUSANNE

العناية الصحية بين يديك.

في العيادات الطبية والمستشفيات الموجودة لدينا سوف تجد عناية طبية فائقة وسوف تشعر معنا بأنك في منزلك، سوف تكون إقامتك مريحة وسوف تتلقى أحسن وأعلى درجات العناية الصحية، جميع العاملين سوف يرحبون بكم ويعملوا على شفائكم العاجل.

SWISS HEALTHCARE QUALITY. AT YOUR SERVICE.

Staying in one of the clinics is like being at home. In addition to excellent comfort and quality standards pertaining to the “Swiss made” hotel trade, traditional warmth, caring and discretion guarantee a most agreeable and relaxing stay.

Hirslanden Clinique Bois-Cerf - www.hirslanden.ch
Sports orthopaedics/medicine, oncology/radiation oncology, ophthalmology, otorhinolaryngology.

Hirslanden Clinique Cecil – www.hirslanden.ch
Cardiac and thoracic vascular surgery general/visceral surgery, gynaecology and obstetrics, urology.

Montchoisi (Genolier Group) – www.genolier.net
Ophthalmology/orthopaedic surgery/Medical check-up/plastic surgery.

Clinique La Source – www.lasource.ch
Orthopaedic surgery, neurosurgery, oncology and radiation oncology, robotics surgery.

Clinique Matignon – www.cliniquematignon.ch
Thermage, Ultherapy, Injections (wrinkles by botulinum proteins and filling by hyaluronic acid), Plasma lift, Coolsculpting.

تعلم واستمتع.

سوف يمكنك الإختيار من بين العديد من البرامج الدراسية على جميع المستويات المعترف بها دولياً وفي مجموعة من المدارس والمعاهد التعليمية ذات السمعة العالمية، يكفي أن تحمل علامة «المدارس السويسرية».

LEARN. HAVE FUN.

A selection of schools offer primary, high school and further education programmes in prestigious, multicultural learning environments. The diplomas they offer are recognised worldwide and carry the quality stamp of “Swiss Schools”.

Brillantmont International School ☼
www.brillantmont.ch

Collège Champittet ☼
www.nordangliaeducation.com/en/our-schools/champittet/pully

Collège Pierre Viret
www.pierreviret.ch

Ecole Athena
www.athenaschool.com

Ecole Chantemerle
www.chantemerle.ch

Ecole Lemania ☼
www.lemania.ch

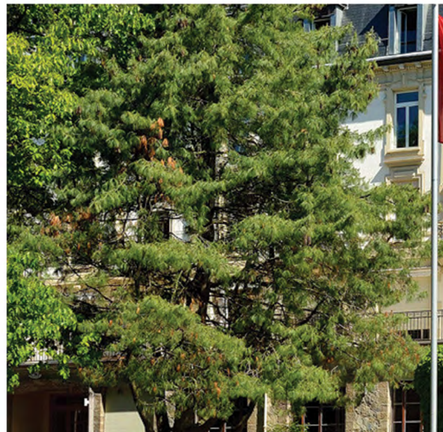
Ecole Nouvelle de la Suisse Romande
www.ensr.ch

Ecole Panorama & Ecole Roche
www.groupe-ecoles-roche.ch

Institut Richelieu ☼
www.institutrichelieu.com

International School of Lausanne
www.isl.ch

☼ School with summer camps in addition to the academic year



PEAK WALK
TISSOT

Peak to Peak
at 3,000 m.

GLACIER 3000
High level experience.

www.glacier3000.ch

معلومات هامة عن لوزان

GOOD TO KNOW

Lausanne	
Website	www.lausanne-tourisme.ch
Blog	www.mylausanne.com
Education	www.avdep.ch
Healthcare	www.vaud-clinique.ch
Transport	
Airline	www.swiss.com
French train connections	www.tgv-lyria.com
Italian train connections	www.trenitalia.com
Swiss trains	www.sbb.ch
Lake Geneva cruises	www.cgn.ch
Swiss Travel System	www.swisstravelsystem.com
Rail Europe	www.raileurope.com
Heli-Lausanne	www.heli-lausanne.com
Hertz	www.hertz.com
Europcar	www.europcar.com

Find us on:
MyLausanne

App
Lausanne City Treasure Hunt App

(type « Geologix » in the search bar on App Store or Google Play)

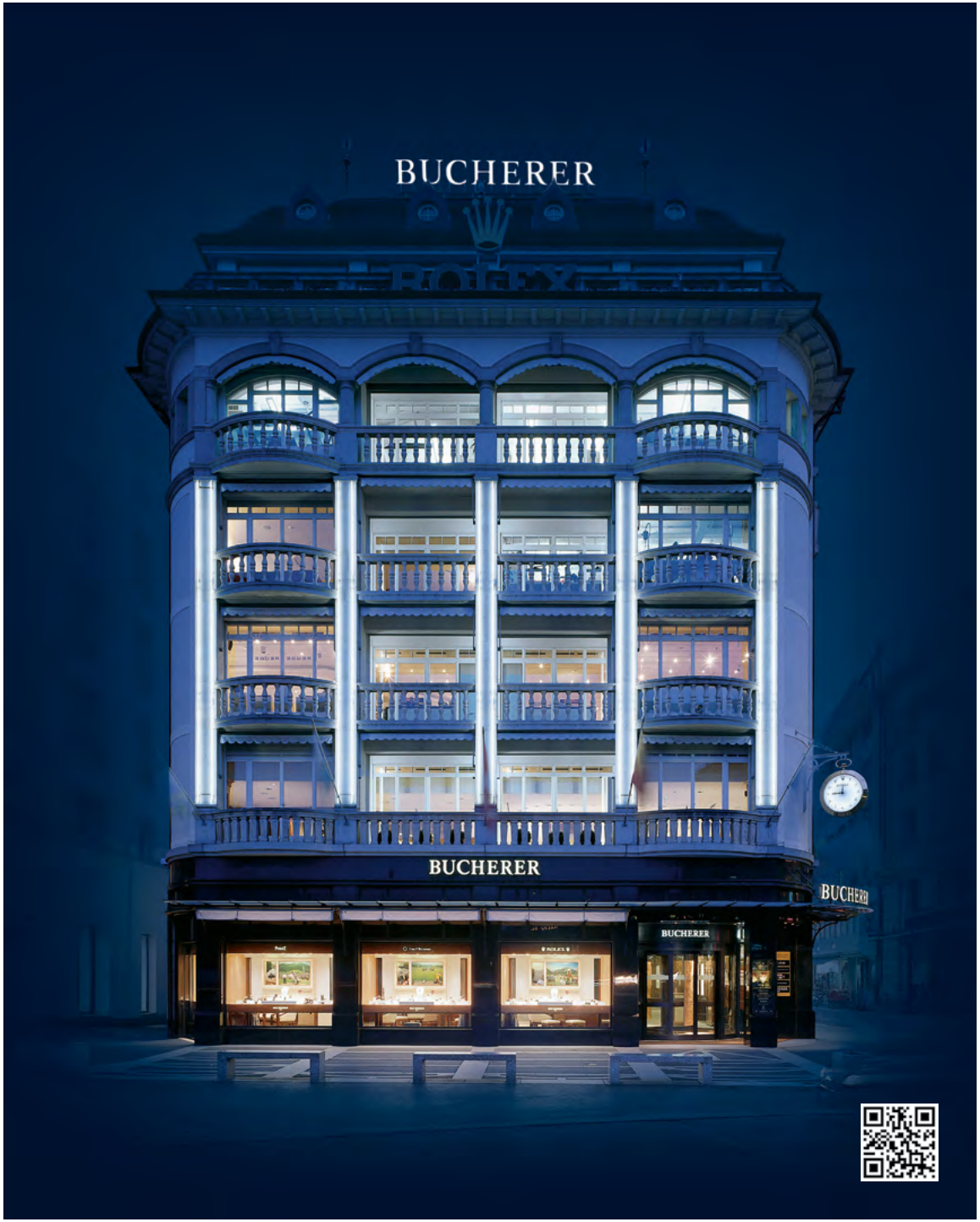
Publishing details:
LT/ www.diapo.ch; Lausanne Tourism, LT/ Laurent KACZOR; Claude Jaccard; LT/cgailloud.ch; Vincent Bailly – www.bailly-photo.ch; Julie Masson; Vincent Jaton; Jakub Halun; Fabrice Rambert; sedrik nemeth ; Champittet; Clinique de Montchoisi; Lausanne Palace; Royal Savoy Hotel & Spa; Château d'Ouchy; Beau-Rivage Palace; Angleterre & Residence; Mövenpick Hotel Lausanne; Clinique Matignon

LAUSANNE TOURISME & Convention Bureau, +41 21 613 73 73
info@lausanne-tourisme.ch - www.lausanne-tourisme.ch

THE SWISS HOUSE OF WATCHES AND FINE JEWELLERY

ROLEX
CARL F. BUCHERER LUCERNE 1888
A. LANGE & SÖHNE GLASHÜTTE / SA
AUDEMARS PIGUET Le Brassus
BAUME & MERCIER MAISON D'HORLOGERIE GENÈVE 1830
BLANCPAIN MANUFACTURE DE HAUTE HORLOGERIE
Breguet Depuis 1775
Cartier
Chopard
GP GIRARD-PERREGAUX HAUTE HORLOGERIE SUISSE DEPUIS 1791
Glashütte ORIGINAL
H. Moser & Cie. VERY RARE
IWC SCHAFFHAUSEN
JAEGER-LECOULTRE
LONGINES
MONT BLANC
OMEGA
PANERAI
PATEK PHILIPPE GENEVE
PIAGET
RADO SWITZERLAND
ROGER DUBUIS DARE TO BE RARE
SWAROVSKI
TAG Heuer SWISS AVANT-GARDE SINCE 1860
TISSOT SWISS WATCHES SINCE 1853
TUDOR
VACHERON CONSTANTIN GENÈVE, DEPUIS 1755
VICTORINOX
ZENITH WATCH MANUFACTURE SINCE 1865

Brand selection may vary.

BUCHERER
1888

Basel Bern Davos Geneva Interlaken Lausanne
Locarno Lugano Lucerne St. Gallen St. Moritz Zermatt Zurich
Berlin Dusseldorf Frankfurt Hamburg Munich Nuremberg
Vienna | Copenhagen | London | Paris | *bucherer.com*